



Ministero dell'Istruzione e del merito  
C.P.I.A Centro provinciale per l'istruzione degli adulti –Cremona  
“Pier Paolo Pasolini”  
Via San Lorenzo 4b-26100 CREMONA (CR) tel. 037227662 C.F. 93057140191  
[CRMM04400D@ISTRUZIONE.IT](mailto:CRMM04400D@ISTRUZIONE.IT) - [CRMM04400D@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:CRMM04400D@PEC.ISTRUZIONE.IT)  
Sedi associate Crema”Mario Rigoni Stern” – Casalmaggiore – Casa Circondariale di Cremona  
[www.cpiacr.edu.it](http://www.cpiacr.edu.it)

## DECRETO INCARICO

### PERCORSI DI GARANZIA DELLE COMPETENZE DELLA POPOLAZIONE ADULTA

tra

Il Centro Provinciale Adulti di Cremona con sede in Via San Lorenzo, 4/B c in 26100 Cremona, codice fiscale 93057140191 (di seguito *Istituto*), rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Annamaria Fiorentini, nata a Cremona, il 30.05.1961, C.F. FRNNMR61E70D150K e domiciliato per la sua carica presso il C.P.I.A. di Cremona

(nel seguito, per brevità, «*Istituto*»)

e

L'esperta esterna MARIA JULIA RAFFO, nata a La Plata (Argentina) il 27 luglio 1981, residente a Cremona, Via Navigatori 5, Codice Fiscale RFFMJL81L67Z600C

(nel seguito, per brevità, l'«*Incaricato*»)

(di seguito collettivamente definite anche come le «*Parti*»)

## VISTI

- l'Avviso di selezione per il conferimento un incarico individuale, per la realizzazione di un corso di Spagnolo prot. n. 927 del 20.02.2025;
- i verbali della Commissione di valutazione prot. n. 1364 del 10.03.2025;

## PREMESSO CHE

- come chiarito nell'Avviso prot. n. 927 del 20.02.2025;
- l'Istituto necessita di acquisire un ausilio qualificato in ordine alle attività di un Corso di Spagnolo per il plesso di Crema” (da qui in poi, per brevità, l'«*Incarico*»);
- La Signora Maria Julia Raffo risulta essere in possesso, come da *curriculum vitae* allegato, delle competenze necessarie allo svolgimento dell'attività ed è risultato primo nella procedura selettiva espletata;

- non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso.

Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate,

**convengono e stipulano quanto segue**

**Art. 1**

***(Oggetto dell'Incarico)***

1. Con il presente atto (a seguire, anche «**Lettera di Incarico**» o «**Lettera**»), l'Istituto conferisce alla Signora Maria Julia Raffo l'incarico di esperto esterno per la realizzazione di un corso di Spagnolo per il plesso di Crema.

**Art. 2**

***(Modalità di esecuzione dell'Incarico)***

1. L'Incaricato si impegna ad eseguire l'Incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.
2. L'Incaricato garantisce che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l'espletamento dell'Incarico sono di sua esclusiva titolarità .
3. Nel caso in cui le prestazioni dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell'Istituto, l'Incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.
4. L'incaricato si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 62/2013.

**Art. 2**

***(Durata dell'incarico)***

1. La durata dell'incarico è di 10 ore per un compenso orario di euro 41,32 lordo stato onnicomprensivo pari ad **euro 413,20 ( quattrocentotredici /20)** , a partire dalla data di sottoscrizione dello stesso a decorrere da marzo 2025 e fino al 31 maggio 2025.
2. Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo dell'incarico. L'eventuale proroga dell'Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentita, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'Incarico.
3. ***Alla fine del corso l'esperto dovrà consegnare al DSGA timesheet controfirmato dal referente del progetto, relazione dello svolgimento ed obiettivi raggiunti del corso.***

### **Art. 3**

#### ***(Corrispettivo e modalità di remunerazione)***

1. Per l'incarico conferito è pattuito un corrispettivo lordo pari ad **euro 413,20 ( quattrocentotredici /20)** comprensivo di tutte le ritenute ed oneri fiscali, [nonché degli obblighi contributivi, *se il reddito derivante da prestazioni di lavoro autonomo occasionale supera i 5.000 euro*], rapportato alle ore effettivamente prestate.
2. Il corrispettivo di cui al presente articolo sarà corrisposto dall'Istituto al termine dell'incarico.

### **Art. 4**

#### ***(Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico)***

1. Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico.

### **Art. 5**

#### ***(Responsabilità)***

1. L'incaricato sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.

### **Articolo 6**

#### ***(Trattamento dei dati personali)***

1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.
2. Ai sensi dell'art. 13 del GDPR, in relazione ai dati personali il cui conferimento è richiesto ai fini dell'incarico, si precisa che:
  - a) Titolare del trattamento è l'Istituzione scolastica CPIA DI CREMONA, con sede in Cremona Via San Lorenzo 4/b alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: CRMM04400D@PEC.ISTRUZIONE.IT;
  - b) il trattamento dei dati avviene ai soli fini dello svolgimento dell'incarico;
  - c) il trattamento è necessario ai fini dell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del D.Lgs. 196/2003;
  - d) il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni, o del complesso di operazioni, di cui all'art. 4, paragrafo 1, n. 2 del Regolamento (UE) n. 679/2016, con o senza l'ausilio di strumenti elettronici o automatizzati, e comunque mediante procedure idonee a garantirne la riservatezza, con logiche strettamente correlate alle finalità per le quali i dati sono raccolti;

- e) i dati personali conferiti, compresi quelli previsti dagli articoli 9 e 10 del Regolamento (UE) n. 679/2016, il cui trattamento è autorizzato, sono gestiti in misura non eccedente e comunque pertinente ai fini dell'attività sopra indicata;
- f) i dati non verranno diffusi, salvo quelli per i quali la pubblicazione sia obbligatoria per legge;

**Art. 7**

***(Pubblicazione dell'Incarico)***

Il presente decreto viene pubblicato all'albo del sito internet dell'istituzione scolastica [www.cpiacr.edu.it](http://www.cpiacr.edu.it), alla voce bandi e gare, nel pieno rispetto dei criteri di pubblicità ed equità.

**DIRIGENTE SCOLASTICA**

**ANNAMARIA FIORENTINI**